



Saferstein, Ezequiel. "Reseña bibliográfica: Sophie Noël, *La edición independiente crítica. Compromisos políticos e intelectuales*".  
*Estudios de Teoría Literaria. Revista digital: artes, letras y humanidades*, julio de 2020, vol. 9, n° 19, pp. 250-254

**Sophie Noël**  
*La edición independiente crítica*  
*Compromisos políticos e intelectuales*  
Traducción de Estela Consigli  
Villa María  
Eduvim  
2018  
212 pp.



Ezequiel Saferstein<sup>1</sup>

Recibido: 07/04/2020

Aceptado: 28/05/2020

Publicado: 06/07/2020

¿Cómo pensar la intervención político cultural en un campo editorial concentrado y mercantilizado?, ¿cómo intervienen los editores en la esfera pública?, ¿cómo logran editoriales marginales en términos económicos hacerse visibles en el debate intelectual?, ¿qué límites encuentran y qué potencialidades tienen sus intervenciones, sus autores y sus libros?, ¿qué es un libro político? Estos son algunos de los interrogantes que Sophie Noël aborda en su investigación sobre la "edición independiente crítica" actual en Francia. Esta zona del espacio editorial francés es la que ocupan editoriales que publican libros de ciencias humanas y sociales con una perspectiva de

crítica social inscrita en la "intersección de los sectores universitario, militante, erudito y de consumo masivo" (10). Se trata de proyectos editoriales de distintas modalidades, que van desde un funcionamiento semiprofesional, amateur o artesanal hasta el de pequeñas empresas profesionalizadas que buscan competir con segmentos similares de los grandes grupos.

*La edición independiente crítica* forma parte de la colección "Entreculturas" de Eduvim, cuyas propuestas pretenden aportar una mirada relacional al estudio de las transformaciones de las prácticas culturales contemporáneas. Junto a traducciones como las de Gisele Sapiro y Joseph Jurt, este título apunta a engrosar las investigaciones del campo interdisciplinar de estudios del libro y la edición, campo que se

<sup>1</sup> Doctor en Ciencias Sociales (CeDInCI/UNSAM-CONICET). Contacto: [esaferstein@cedinci.org](mailto:esaferstein@cedinci.org)

viene desarrollando en la Argentina durante los últimos quince años. En estos años de trabajo académico y de reflexión realizada desde el mismo sector profesional, la edición conocida como “independiente” ha sido uno de los temas más visitados. A la par del surgimiento y proliferación de decenas de editoriales autodenominadas independientes en la Argentina – especialmente desde 2001, pero con raíces que se pueden rastrear durante los sesenta– este tipo de producción ha corrido el riesgo de ser pensada y ponderada desde una posición reivindicativa, militante, con el acento puesto sobre su espíritu de resistencia a la uniformidad y cooptación mercantilista que gobierna los espacios editoriales. Existen numerosos ejemplos a nivel local y a nivel global de trabajos que tratan estos proyectos con beneplácito al considerarlos como portavoces de la actuación legítima en el campo editorial por oponerse a las lógicas de grupo transnacional.

Desde una perspectiva sociológica que, como manifiesta su autora, busca poner el foco tanto en las “grandezas” como en las “miserias” de la edición independiente crítica, Noël construye un dispositivo explicativo que discute contra todo maniqueísmo para poner la investigación al servicio de delimitar un espacio de producción heterogéneo, contradictorio, plagado de tensiones y condicionamientos. Esquivando la seducción de la mera reivindicación de editoriales con las que nos podemos sentir a gusto –por afinidades con el catálogo, por el modo de ver y pensar el mundo, por su crítica a los “grandes grupos”– Sophie Noël nos propone un riguroso método para entender las posiciones y los posicionamientos de las editoriales independientes críticas, un “segmento editorial minúsculo desde el punto de vista económico y financiero, pero de gran importancia a nivel intelectual y político” (11).

El título es el resultado de la puesta en libro de la investigación doctoral de Noël, socióloga francesa, profesora de la Universidad Paris 13 e investigadora de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales. La estructura del libro así lo constata: si bien fue adaptado para su traducción al español (a cargo de Estela Consigli), en la introducción se presenta la estrategia metodológica, el marco teórico y los antecedentes. La tesis fue dirigida por el sociólogo francés Louis Pinto, quien formó parte del equipo de trabajo de Pierre Bourdieu, junto con Gisèle Sapiro. Estos autores constituyen el marco de referencia de la autora, en su propuesta por tratar la edición independiente crítica como un subcampo dentro del espacio editorial francés, con lógicas y capitales específicos en disputa. Por eso resulta inevitable leer este libro como una continuación y deriva del trabajo de Bourdieu titulado “Una revolución conservadora en la edición” (1999), el cual marca un camino para la investigación sociológica sobre la edición contemporánea.

En un espacio editorial tensionado por dos polos, uno de la gran producción y otro de la producción restringida, la autora construye su objeto analítico y ubica a las editoriales independientes críticas cerca del segundo polo, en el cual se posicionan editores que aspiran a “un retorno a cierta pureza de la empresa editorial, más o menos mítica e idealizada”. En esta diferenciación con la edición comercial, las editoriales independientes ocupan una posición “de vigía en el plano simbólico, lo que les permite ejercer una función normativa e influyente” (13), si bien dominada en términos económicos.

Esta posición herética, que supone un marco de acción para las luchas por la definición de qué es un (buen) editor, es rescatada y abordada por Noël como posicionamiento y como *habitus* más que como

virtud. En ello radica la productividad analítica del estudio, que busca y encuentra discontinuidades allí donde parece haber homogeneidad, y continuidades, donde parece haber pura oposición. Aunque no predominen, existen aspectos propios de la lógica restringida en grandes empresas editoriales, así como apuestas económicas “comerciales” en la zona de las pequeñas editoriales militantes. Al pensar la edición como una práctica específica, que tiene alcances económicos, intelectuales, políticos y culturales, considera estos proyectos como situados en un espacio social de relaciones, de cooperaciones y de disputas, como lo hicieron Bourdieu con el campo editorial francés y John B. Thompson con el campo editorial anglosajón.

El libro está compuesto por tres partes. La primera aborda la génesis y estructura del campo de producción de la edición independiente crítica, teniendo en cuenta las condiciones de posibilidad de este tipo de proyectos, sus estrategias, prácticas y tomas de posición, así como sus catálogos. La segunda parte aborda la dinámica de este campo y se focaliza sobre la relación entre estas editoriales y la dimensión económica y política de su actividad. La última parte analiza las trayectorias de los responsables de estos proyectos, es decir, de sus editores, en términos de capitales y su reconversión para su práctica editorial. En el campo de la edición independiente crítica, la disputa por el capital simbólico y la legitimidad están marcadas por el mercado y por la política, cuestión que le da especificidad al segmento. Ante todo, son editoriales que publican libros y que toman esa actividad como apuesta intelectual, cultural, profesional y política, sin que esta dimensión sea la que rija como apéndice de una agrupación.

En el primer capítulo se sitúa la génesis del campo de la edición crítica en el marco histórico de una tradición del libro

político francés que desemboca en esta ¿nueva? generación de editores. En el recorrido que desemboca en este híbrido entre producción militante, erudita y científica resulta insoslayable, en primer lugar, la figura del mítico editor y librero François Maspero y su proyecto editorial en el campo de las izquierdas en Francia de los años sesenta y setenta; en segundo lugar, las editoriales Le Seuil y Minuit en la filosofía y teoría crítica de los setenta; y, en tercer lugar, *Raisons d’agir*, la editorial dirigida por Bourdieu en los noventa, como modelo político intelectual que apeló a ampliar el público con un catálogo vinculado a la coyuntura política del momento.

Además de su contextualización en la historia del libro político en Francia, es fundamental entender cómo en la actualidad se define y construye una editorial independiente crítica, un editor, un autor y un libro. El trabajo de Noël afronta el desafío de pensar analíticamente estas editoriales, para observar cómo las lógicas económicas y políticas intervienen sobre sus prácticas y sus representaciones, de una manera no unilateral ni determinante, sino “traducida” a los fines de su quehacer editorial. Una editorial crítica no es un algo preexistente o autoevidente, sino que es una construcción de la propia investigación que la autora construye a partir de indicadores objetivos que le sirven para definirla y caracterizarla: catálogos, sitios de internet, paratextos, modos de funcionamiento, discursos de los editores, sus espacios y lugares de proveniencia, pertenencia e intervención, su vínculo con el ámbito universitario, mediático, político y mercantil, entre otros.

Estos aspectos reunidos van creando “efectos de coherencia” (60) para objetivar posiciones y tomas de posición de editores que aparecen ubicados entre cuatro regiones: la militante, la universitaria crítica, la del público general y la de van-

guardia. En este sentido, si bien son económicamente dominadas y eso las acerca entre sí, no todas las editoriales independientes críticas son iguales: varían de acuerdo a su lógica política, a su funcionamiento económico y a su búsqueda erudita. Algunas publican investigaciones periodísticas y otras, documentos políticos; algunas publican ensayo académico o ensayo de divulgación y otras publican clásicos. Estos factores, como el análisis de sus catálogos, permiten objetivarlas para identificar cómo se ubican, cómo se diferencian entre sí y cómo acumulan capital simbólico, el intangible máspreciado, en la diagramación de su plan, su conquista de autores y de reseñas que las visibilicen.

El análisis de los catálogos da cuenta de diferentes tipos de autores sobre los que estas editoriales prestan atención para publicar y hacerse un nombre en el campo. Entre los más destacados aparecen los autores de “perfil incierto”, aquellos que difícilmente puedan ser encasillados dentro del campo académico, al provenir simultáneamente de distintos universos: el mediático, el universitario, el intelectual y/o el militante. Esto implica la presencia de autores con capital simbólico proveniente de múltiples posiciones, cuestión que contribuye a “desdibujar identidades y producciones” y a “cultivar la indeterminación” (92). La presencia sostenida de este tipo de personajes por parte de la edición crítica resulta un hallazgo importante para pensar las transformaciones en los modos de intervención intelectual y política contemporánea –algo ya observado por Enzo Traverso (*¿Qué fue de los intelectuales?*, 2014), por Gisele Sapiro (“L’inquiétante dérive des intellectuels médiatiques”, 2016) y otros autores–, que repercute de manera particular en el campo editorial.

Otra cuestión importante en el libro de Noël es el análisis de las prácticas y representaciones de los editores a partir de

sus posiciones y tomas de posición en el campo. Los editores independientes críticos “priorizan el desinterés”, exageran su rol intelectual y político y explicitan que para ser un buen editor no hay que “rebajarse a calcular” (128). Esta ascesis propia de los productores culturales se intensifica en estos editores que comparten visiones aunque en sus prácticas se incorpore la lógica comercial, insoslayable para la persistencia, reproducción y profesionalización de sus proyectos. Entre estas prácticas Noël destaca la auto explotación, disfrazada de un discurso bohemio.

Esta bohemia editorial es la que caracteriza sociológicamente a los editores críticos, a los que divide entre “falsos autodidactas”, “herederos”, “becarios” y “verdaderos autodidactas”. El análisis de trayectorias permite dilucidar que estamos hablando en general de editores varones, con un alto nivel de estudios, un origen social diversificado –en general de ámbitos favorecidos y de profesiones intelectuales– con experiencia previa en el campo al que acceden. Su conversión en editores reditúa en proyectos militantes en los cuales el compromiso intelectual es lo fundamental. Por ello se alejan de la militancia partidaria tradicional y viven sus intervenciones como un modo de “hacer política, pero de otra manera” (199), una manera simbólicamente autorizada y con fuerte llegada al debate académico, intelectual y político.

El campo editorial francés presenta condiciones particulares que impiden trasladar el “modelo Noël” al caso argentino. La tradición del libro político en el espacio editorial francés y sus vínculos con su mundo político e intelectual permite trazar vínculos con la Argentina, un país en el cual los libros de política se encuentran entre los géneros más leídos, y que ostenta proyectos editoriales críticos que impulsaron e impulsan una dinamización del campo intelectual. En contraste, Noël muestra

que el Estado en Francia juega un papel fundamental mediante políticas de impulso al libro, a la traducción y exportación de sus producciones intelectuales, culturales y editoriales, y a la protección de su red de librerías “independientes”, a diferencia de la Argentina, en donde el Estado históricamente tuvo un rol menos activo en términos directos.

Más allá de estas consideraciones, el libro de Noël tiene un poderoso potencial analítico para acceder a un espacio social y abordar la edición como una actividad particular, con implicancias y condicionamientos políticos, intelectuales y económicos. Antes que reivindicar la edición independiente desde una perspectiva *a priori*, *La edición independiente crítica* habilita a observar un microcosmos que condensa acuerdos, diferenciaciones y contradicciones que caracterizan a los espacios de producción cultural, incluso a los más simbólicamente valorizados y legitimados.